

Kraków dnia 3 Listopada 1878 r.

DJABEŁ

ROK 10.

Nr. 20.



Wychodzi dwa razy na miesiąc. — Administracya w głównym Rynku Nr. 24. — Rekopisma nie zwracają się, ale bywają niszczone.
Przedpłata kwartalna: w Krakowie 1 złr., z przesyłką pocztową 1 złr. 15 c., w Niemczech 2 marki.
Prenumeratę, listy i artykuły należy nadsyłać do handlu R. Ludwińskiego, Gł. Rynek Nr. 24 (pod adresem: Redakcja „Djabła.”)
Numer pojedynczy 20 ct.

Z powodu konfiskaty przez c. k. Prokuratorję Państwa, nakład drugi.

TREN DZIADOWSKI

(NA DZIEŃ ZADUSZNY).

Nie tak to dawniej mój bracie bywało,
Grosza się mnogo za duszyczkę brało,
Za ich zbawienie żytniówkę się piło,
Aż miło!

Dziś bez ratunku dziadowskiego dusze
Smażą się w piekle i znoszą katusze,
A dziadów pędzą — aż się serce kraje
Te policaje.

Oj nie popłaca dziś rzemiosło żadne,
Szewcy się skarżą na czasy szkaradne,

Na biedę krawiec, też narzeka blady
I dziady.

Tylko dziad taki co się z panów rodzi,
Kłania się panom lub z panami chodzi,
Od Wincentego Gapaula miewa

Co się zachciewa.
Więc możeby to nie zle było życie
Na pańskich dziadów przerobić się skrycie,
Skrycieby dano — skrycieby się piło
Aż miło!*)

W NIEBIE.

Rafaël (patrząc z okna przez lornetkę na Kraków do papieża). Widzisz, toś ty mi zawsze gadał, że ja najpierwszy między malarzami, a nie dałeś mi za to nic, tylko głupi wieniec na Watykanie i to nawet nie ze złota jeno z bobkowych liści, a tam przypatrz się, jakiś naród barbarzyńców na północy berłami panie dobrodziejów obdarza swoich mistrzów kunsztu malarskiego.

Michał Anioł (wychyla się przez okno). A jak Boga kocham tak prawdę.

Tycjan. Mnie żaden król ani cesarz tak hojnie nie obdarzył.

Sw. Piotr. A tobyście cicho byli i nie obmawiali dostojników kościoła. Mogliście tak ładnie malować jak ten oto pan Matejko, toby się po berełku dostało — a skoroście się na to nie zdobyli, to siedźcie cicho i bądźcie kontencę z waszych bobkowych liści.

PROPRIA LAUS.

Z fejletonu w „Czasie“ o ostatnich dniach Wystawy paryskiej dowiadujemy się, że podczas illuminacyi było tak jasno, że „Czas“ można było czytać. Nie mógł lepiej korespondent określić siły światła jak tem zestawieniem. W istocie niepoślednie to musiało być światło, skoro ciemności egipskie „Czasu“ rozjaśnić zdołało.

*) Wiersz ten Red. „Djabła“ umieszcza z konieczności. Były bowiem inne sławiejące znakomite czyny Stańczyków; ale że c. k. Prokuratorja nie podziela widać naszego uwielbienia dla Stańczyków, więc je skonfiskowała i Red. „Djabła“ zmuszoną została zastąpić je Dziadowskim wierszem.

Dumania pana Jacentego.

Nie wiem panie co powiedzą te lwowskie warcholy na dzisiejszą uroczystość, ale to wiem że stary nasz Kraków, to nieprzymierzając panie, porządził sobie weale jegomość! Jakto mówią i do tańca i do rózniaka i do fraka i do kontusza, jak potrzeba tak się rusza... Hulaj dusza! Antosiu daj piwa. Człowiek jak to mówią e h t krakowski może sobie z ambicją wasa pokreć, bo czyto panie z eudzej czy z własnej woli — niechcino nam tylko przyjdzie wystąpić w jakiej paradzie, to proszę patrzeć aż się dusza rozplywa z radości. Co to za panie na ten przykład był majestatyczny widok tych naszych ojęw miasta, którzy na czele dziatwy rozmaitego kalibru maszerowali przez rynek z pochodniami — w ką przy nim panie tego ów jakiś tam taniec ministrów z pochodniami, który się odbył na weselu księżniczki pruskiej z polecenia królewskiego.

Już to przynależało, że nasz prezydent jak się do czego weźmie to dzielnie przeprowadzi. Sprytny to panie człowiek wróg musi mu przysłać n. p. dzisiaj znowu jak to wszystko panie poszło pięknie. Bez huku, wrzasku, w porządku i z należą powagą. Nie ma co mówić, wszystko się odbyło pięknie — i p. Prezydent powiedział dobrą mowę i p. Łuszczkiewicz wart za swoją buzi, i p. Matejki także... ho! ho! panie, każde słowo jego rozbraja i rozważa ile to tam myśli. Cieszyłem się słuchając i mówiłem: to mi panie rzecz! aż tu nagle jak palnie nie przymierzając niby kułakiem w bok, to mnie aż mowie przeszło po kościach! Zkąd bo mu panie u licha wpadła do głowy jakaś **słowiańska Polska!** Wiem, że była Rzeczypospolita Polska, w którą wchodziły: naród polski, i tewski i ruski — i że najjężej się działo w tej Rzeczypospolitej za Jagiellów, którzy ucali słowianami nie byli. I burzyć to wszystko dla jakiejś słowiańskości, w którejby nas panie tego chciała zjeść nie tylko Moskwa ale i ta nowo upieczona świętojurska nacja, toż dalszóg panie tego wyrzekłbym się raczej takiej słowiańskiej Polski, choćby mi na jej króla wstał z grobu nawet i Bolesław Chrobry!

Interpelacja do posła Pawła Popiela.

Według sprawozdania sejmowego w **Czasie** z d. 22 b. m. miałeś jme panie posle wyrazić życzenie, „ażeby scena obniżająca poziom moralny nie obniżala poziomu sztuki.“ Wobec tego wyrażenia niżej podpisani ośmielają się zapytać:

Czy w skutek obniżenia poziomu moralności, na które jme pan poseł w ten sposób zezwalał, nie stanie się takowej jakiś uszczerbek?

Kilku przyjaciół tejże moralności.

Mowa Marszałka przy zamknięciu sejm

(podług stenograficznych zapisów „Djabła“).

Panowie! Tegoroczna kadencja sejmowa stanowić będzie epokę w dziejach naszego parlamentarnego żywota. Kiedy cała Europa wzburzona jest wielkimi wypadkami, kiedy w obrębie obszerniejszej, naszej ojczyzny Austrii — odgrywają się wypadki, które nas żywo obchodzić powinny — w których cieżniejsza ojczyzna nasza c. k. Galicja także nie mało ofiarami krwi i mienia swego wzięła udziału — sejm nasz zdołał się oprzeć zgrubny pokusie mówienia o tych wypadkach, wyrażenia w adresie do tronu zapatywań i pragnień swoich w tym względzie — i musiał ograniczyć się panowie na poważnym traktowaniu ekonomicznych reform. Z tych reform panowie cztery szczególnie wymagały spiesznego uchwalenia i poddania pod sankcje cesarską jako to: sprawa drogowa — zmiana ordynacji wyborczej — melioracja gruntów i sprawa przemysłu naftowego. Sejm nasz, dzięki jednogodności i jednolitości, dzięki w końcu niezmordowanej pracy posłów, którym tu niniejszem hołd składam, ani jedną z tych spraw nie załatwił. Natomiast udało mu się załatwić sprawę kopytkowego, sprawę podniesienia podatków, opłat, zniesienia wydm piaszczystych w Tarnobrzkiem... za co składam tysięczne dzięki sejmowi, a cięszą się nieplonna nadzieja, że i te tak ważne dla przyszłości Polski kwestie, których obecnie nie mogliśmy z taką zgodnością załatwić — załatwimy w przyszłości z również chwalebna zgodnością — wznoszę okrzyk najdroższy dla serca każdego polaka... i kończę!

BAJKA-NIEBAJKA.

Nad brzegami starej Wisły tak obficie
[w wonie,
Stał raz smętny Konserwator i załamał
[dłonie.
I nad gęsty nurt schylony, w garść schowa-
[nym nosem,
Taką skargę puszczał skrycie nad tój
[Wisły losem:
„Wisło moja! co tak cudnie dziś rozpusz-
[czasz wonie,
Wkrótce ciebie świętokradzkie już zasy-
[pią dłonie.
I nie będę już nad Tobą stał z zatkany
[nosem,
Bo już Rada uchwaliła wyrok nad twym
[losem.“
Na to Wisła: Nie rozpaczaj (rzekła) przy-
[jacielu,
Nim to będzie, wymrze Rada, umrzesz ty
[i wielu.
Nim to co wygłoszą usta objawi się
[w czynie,
Jeszcze dużo tych **wonności** w moje łono
[spłynie.

Wiadomości miejscowe.

Z uwagi że wiele osób przygląda się pewnemu **chudemu** literatowi jeżdżącemu po mieście na kasztanku, jesteśmy prosieni o przypomnienie szanownej publiczności przysłowia, które nie każe darowanemu koniowi zaglądać w zęby, a tenże kasztanek jest darowauy za trzech tomowe dzieło. Inne także przysłowie byłoby tu na swoim miejscu, a mianowicie że dawniej łaska pańska jeździła na pstryim koniu, a teraz jeździ na kasztanku, nie przytaczamy go jednakże z uwagi, że tym razem literat obdarzył jasnie pana dziełem o którym wiadomo że 24 zlr. kosztuje, a jasnie pan odzwajemnił się literatowi kasztankiem, o którym nie wiadomo czy był tej ceny.

Do **N. fr. Presse** donoszą z Krakowa że delegacja polska postanowiła głosowanie swoje w sprawie funduszu na dalszą okupację uczynić zależnem od tego czy rząd zgodzi się na zaprowadzenie języka polskiego na kolejach galicyjskich. Postanowienie to tak rozumieć należy, że jeżeli rząd się zgodzi to delegacja będzie głosowała z **rządem** a jeśli się nie zgodzi, to delegacja zmieni stanowisko i będzie głosowała **za rządem**.

Jednocześnie z uczą dla Matejki odbył się w tajemniczy meeting zawziętych jego krytyków. Dyskutowano nad wnioskiem czy wobec faktu, że berło ofiarowane mistrzowi jest **hebanowe**, nie należałoby się wstrzymać z takimi przynajmniej krytykami, które zasługują jedynie na **drewnianą** odpowiedź. Opowiadają, że wniosek ten przyjęty został jednomyślnie. Jeśli to prawda, to serdecznie winszujemy!

T E A T R.

Z fejteonu w „Czasie“ dowiadujemy się, że dyrekcja poczęstowała publiczność trzema **nowaljami**, z których dwie należą do rzędu pamiątek mających urok podobny jaki wznicią wykopane wśród zwalisk zabytki sztuki **klasycznego świata**, lub przypadkowe odkrycie **nieznanego dotąd obrazu wielkiego mistrza**. O kilkadziesiąt jednak wierszy dalej, tenże sam recenzent mówi, że jeden z tych klasycznych zabytków jest tak lichy, że o nim mówić nie warto. Na Boga recenzencie choć tyle konsekwencji, aby wystarczyło na kilkadziesiąt wierszy.

Wierszyk skonfiskowany.

OGŁOSZENIE.

Podezas uroczynści Matejkowskiej, któryś z obecnych panów zgubił cenną książeczkę p. t. *Savoir vivre*, czyli reguły zachowania się przystoitego w towarzystwie — ktoby się poczuwał do braku owego *Savoir vivre*, dzieła znakomitego, które nawet znakomitym genjuszom bywa niekiedy bardzo potrzebne, zechce się zgłosić do „Djabła” gdzie zgubi swoją otrzyma za złożeniem 1 Złr. na rzecz zaniedbanych w wychowaniu.

Do księży.

Mówicie z ambon do rzemieślników: „Daj na krzyż Papy, co kto dać w stanie”. Lecz mówcież także do klasztorników: Że rzemieślnicy są chrześciance! Czyście kościoty ludek z Kaźmierza, Złocę, malują, szklą boże żłobki: Więc albo od nich brać na papieża, Lub chrześcianom dawać zarobki!

W kawiarni Rehmana.

— Podobą mi się Zyblikiewicz. Tęga wyrzniętą reprimendę Dobrzańskiemu, gdy szło o subwencję dla teatru lwowskiego. To panie, postępować z aktorami jak z parobkami.

— To prawda — i mocno żałuję, że w latach poprzednich nie rznął podobnych reprimend, gdy szło o subwencję dla teatru krakowskiego. Jaka to szkoda, że mieszkając w Krakowie, nie jakoś nie wiedział, co Koźmian z artystami dokazuje. Możebyśmy wcześniej mieli Rychtera.

LISTY O SZTUCE.

Lobcio serdenko, Pepi moja!

Dafno ja nie pisała tobi, co tu u nas do we Lwówi słyhadz, bo taki i nie było o czem. Ten derektor pościł ci nas na lato na własne Pszemysł niby w trombe ta i my aktry i aktorki pierszorzenndne musieli różni sobi radzić aby telko wejść na swoi. Porozdzielaliśmy się tedy na kielkanaście trop jak ktori było lepi lob potrzebni — i jedni pojechawszy do Warszawe, a drodzy do Stryja i indzi grali my teatru. Ja pościła sie na Pohlankie na wistempy w harakteze amantki i jak na Pohlankie niezli nie sie działo. Kopiałam sobi za te gaże kielka sokien coby ich sie i pasznicka nipowstydła. Bo trzeba cie wiedzieć, że ona tu taki wielgie stroje robi, co niehtore urzennidni posłali do ni takie depudacje, żeby sobi biedni ubierała, że żony ich chcieli y mieć taki same stroje a to roitna wielga bo nie każda umi sobi radzić jak ja i ma zdadność do westempów choćby miała wczem. Piszysz mi'e, że u was taka moda, coby

derektorow całować po rynkach a i nie derektorów tyż — a u nas to znuf inna moda. U nas ci ty aktry walom tak derektora po fiezegnomii, że z tego telko procesa som furt, i tak ci sie ta moda przyjena, że jak aktor jaki chce wiengże gaże to jemu zaras derektor w pape a un znof derektora w pape i tak fort poki sie nie zmenczm, a dopiro sobi potem za to u sondu placom gotofkom. Dla tego to Fiszer ten co to go znasz co jest straszny wyśmiwnik, mowi, że teras joż blankietów wehselowych nie treba taki, kiedy można na giembie pisać wehsele płatne na okaziciela. U nas tu dają w niedziele jakiś klaseczny sztuki po południ niby takie co dla klas, dla studentof piesiane umeslnie. Straszecznie nodne — to też mało kto jemu bewa a za to na „Pannie słożony” to ci tyła panof befo co strach, choć pisałe gazety co ta panna słożona to straszennie zły konduity dziewczena. Uni na to nie nie petali telko fort szły do ni. Pokazuje sie że takie to majom wielgie szczeńście, — żeby oni napiesali, że to porzomdna dzi-wczena toby sie pies nawet nie speał. Wielga to nauka dla nas moja droga. Pamientaj to sobi i kochaj mi jak ja tobi a odpiesuj.

Tfoja Mina.

SPROSTOWANIE.

Telegramy doniosły że *Berliner freie Presse* została skonfiskowana. W doniesieniu tem zaszła pomyłka. Konfiskacie uległa *Berliner Pressfreiheit*.

Sprawy sądowe.

W tych dniach skazanym został ks. Serwatowski autor „Kulturkampfu” w Krakowie na miesiąc aresztu lub 150 złr. kary, za obrazę czei dra Weigla.

Jest w tym wyroku podwójna niesprawiedliwość:

1. Czwarte przyznanie nakazuje czei tylko ojca i matkę, a o drze Weiglu nie nie mowi, nie był więc ks. Serwatowski obowiązany oddawać czei drowi Weiglowi.

2. Miesiąc na się równe, luty n. p. ma tylko dni 28, odsiadywanie kary mogłoby przypaść na ten miesiąc, a zatem i zamiana na pięniadze według tego miesiąca obliczana być winna. Należy się zatem najwyżej 140 a nie 150 złr.

Z tych powodów skazany odwołał się do kasacji.

TELEGRAMY.

Berlin. Moskiewski minister skarbu Greigh przejeżdżając tedy naradzał się z *Warszauerem* coby zapisać finansu rosyjskim, aby przyszły do zdrowia. *Warszauer* oświadczył, że niewiadomo coby było odpowiedniem do konstytucji pacjenta, ponieważ pacjent nie ma konstytucji. Greigh tłómaczył się, że car był-

by już dawno dał konstytucję, ale się boi żeby jęj czynownicy nie ukradli. (Według wersji krakowskiej nie szło tu o lekarstwo lecz o pożyczkę i *Warszauer* miał powiedzieć, że Polska już zbyt dawno pożyczona jest Rosji, więc godziłoby się myśleć o zwrocie kapitału a nie o zadłużaniu się dalszem. *Przyp. Red.*)

Gratz. Ponieważ rada państwa obraziła się na księcia Auersperga za wyrażenie, że głosy niektórych deputowanych drogo kosztują, przeto ks. Auersperg odwołał w *Grazer Tagespost* to wyrażenie i oświadczył, że głosy owe kosztowały względnie dość tanio.

Lwów. Uwieszono tu pewnego farmaceutę za socjalizm, ale wypuszczono natychmiast po sprawdzeniu, że napit się odurzającego *extractum socialismi* jedynie przez pomyłkę zamiast *oleum ricini*. Oba te medykamenty sprawiają jednakowy skutek, tylko drugi w samym pacjencie, a pierwszy w Bismarkach i wszelkiego rodzaju policjantach.

Lipsk. Zebrał się tu kongres homeopatów i uchwalił dyplom honorowy dla ks. Bismarka, który się chwycił zasady *similia similibus* przeciw socjalistom. Celem socjalistów jest *Gesellschafts-losung*; ks. Bismark uważa za środek leczniczy *Losung der Gesellschaften*.

Wieden. W kołach dobrze poinformowanych panuje przekonanie, że pułki które poszły do Bosni i Hercegowiny zapewne kiedyś będą mogły powrócić, ale miliony z pewnością tam pozostaną.

Berlin. Ks. Bismark dowiedziawszy się o nominacji hr. Beusta ambasaderem w Paryżu miał powiedzieć: „Żle już chyba z mną być musi, kiedy się nawet w Wiedniu ośmielają na coś podobnego.”

Bukareszt. Dekretem książęcem zaprowadzono zmianę w jednym z przyszłów narodowych. Zamiast *strykl, siekier-koł, kijek* mówi się będzie *Rumunulu, Bessarabiulu, Dobrudzulu*.

Meklemburg. Jednego z dygnitarzy tutejszych powołano na członka komisji mającej sędzić sprawy socjalistów. Wybiera się w drogę do Berlina, zapytał jednak telegrafem czy ma zabrać z sobą sławne meklemburskie narzędzie do aplikowania kary cielesnej.

Od Redakcji: Sprawozdawca nasz *Asmodeusz*, którego wyjęgłowaliśmy na uroczystość Matejkowską dostał na tych uwacjach tak silnego zawrotu głowy, że dogadać się z nim nie można. Ciągłe tylko odmienna *mi-stra* przez najrozmaitsze przypadki — plecie o jakiejś Polsce od Peru do gór walskich — o jakimś królu Mikołaju — o jakimś prezydencie miasta Kaźmierza Wielkiego — o utalentowanych *Sukiennicach* i innych niestworzonych rzeczach, z których nie można złożyć żadnego złrowego sensu. Dla tego wstrzymujemy się z podaniem sprawozdania z owej uroczystości aż do wytrzeźwienia się naszego *Asmodeusza*.

Dyplomatyczne pokłosie

(konkursowa opera)



OWITO W LITOG. A. PRUSZYŃSKIEGO W KRAKOWIE. 1878.

AKT I.

Facta et pia desideria.

Własne telegramy „Djabła”.

Krowodrza. Pomściliśmy się za Francję! Jakis niemieczyk przyleciał tu balonem zabrawanym francuzom przez prusaków. Poszarpaliśmy balon i poturbowaliśmy Niemca.

Kraków. Podczas przedstawienia na czesę Matejki teatr był nabyty. Naczelnik straży pożarnej Eminowicz osobiście przestrzegał, żeby nie wystrzelił, gdyż wystrzał z takiej lufy jaką jest rudera teatralna mógłby spowodować jej pęknięcie i uszkodzenie sąsiednich budynków.

Tarnów. U niektórych panów urzędników tutejszych stał się modnym język moskiewski, którego z pewną ostentacją używają w zwykłym dyskursie. Dowiedziawszy się o tem zacytował pan starosta miał powiedzieć, że póki ci panowie chorują na język to jeszcze pół biedy, ale zachodzi obawa żeby ta moskiewska choroba nie powłaziła im czasem w ręce, gdyż w ojczyźnie ks. Dołgorukowych osiobliwie w rękach grasuje.

Ogród Strzelecki. Pan Damm zapowie trzecią podróż powietrzną, ale nim wstąpi do łodzi oświadczył, że ponieważ głównym celem jego podróży powietrznych jest spuszczenie się najbliższej miejsca z którego się wznosił, więc najprędzej ten cel

osiągnie nie puszczaając się wcale. Ostatni punkt programu stanowią będzie zabranie pieniędzy za bilety i wyjazd z Krakowa.

Biała. Przyjechał tu jakiś jegomość którego nazwisko jest widocznie fałszywe, bo powiada że się nazywa Damm, a tym czasem zamiast dawać bierze pieniądze i to oczywiście za nic.

Tanie lekarstwo.

Każdemu wiadomo, jak upokorzywem i bywają zaziębienia, kataru płucowe lub podobne dolegliwości, ile czasu wymaga zwykłe ich leczenie i ile dawek lekarstw, tyzanny, syropów itd. użytych bywa. Nie tajno następnie nikomu, że zaniebane zaziębienie często pociąga za sobą chorobę płuc, jeżeli się w suchoty nie zamienia.

Często przedsiębrane doświadczenia wykazały, że smoła norwęgiska, w stanie czystym i odpowiednio przerobiona, z zadowolającą szybkością i cudownie prawie leczy wzmiankowane powyżej choroby. W pierwotnym stanie nie może być użyta smoła z powodu nieprzyjemnego smaku i klejowatej własności; aptekarz paryski, p. Guyot, wpadł przeto na myśl, aby umieścić ją w małych, okrągłych i w żelatynową powłokę zaopatrzonych kapsułkach wielkości pigułki. Nie się łatwo nie zażywa jak ten wyrób, który łatwo

się rozpuszcza, tak, że smoła z największą szybkością skutkuje.

Dwie lub trzy kapsułki Guyota, żażyte przed każdym jedzeniem, sprowadzają natychmiast ulgę i wystarczą, by w krótkim czasie uleczyć najuporczywsze zaziębienie i każdy katar płucowy. Za ich pomocą można nawet wstrzymać daleko już posunięte suchoty płuc i uleczyć takowe; w tym razie wstrzymuje smoła rozpuszczanie się tuberkulów a przy pomocy natury wyleczenie następuje prędzej, niż się tego można było spodziewać i oczekiwać.

Środek ten, który się już stał popularnym, należy wszędzie polecić, nietylko ze względu na jego skuteczność, lecz także tanią. Ponieważ każdy flakonik zawiera 60 kapsułek, przeto całe leczenie w rzeczywistości nie kosztuje dziennie więcej jak 10 — 20 centów, a prócz tego wyklucza takowe zupełnie użyć lekarstw w formie tyzanny, pastylek lub syropów.

Aby z pewnością otrzymać prawdziwe kapsułki smole w Guyota, należy uważać na to, aby etykieta flakonika miała podpis Guyota w trójkolorowym druku.

Dostać można w Krakowie w aptekach pp. Trauczyńskiego i Redyka; we Lwowie w aptece p. Mikolasa; w Czerńniowach w aptece p. Golichowskiego.

Przypomnienie

panu W. F. naprzeciw kościoła św. W. w Krakowie.

„CUDZE NIE ZAGRZEJE”

choćby to cudze (gruszki i pietruszki) pochodziło od teścia. Nikt tu nie dąży do wyłudzenia groszy, ale żąda się oddania 879 guldenów dwoma wexlami upewnionych i mnogimi listami najsołenniej przyobcanych. Kopie listów panu poślano, wexle okazywano, oraz proponowano nader dogodne terminu spłaty

A. S.

Do Pana Anto. Soza. w Sambo.

Gdy z odpowiedzi mojej poprzedniej pod dewizą

„Właz na gruszkę, kopat pietruszkę”

nie jesteś Pan zadowolonym i rozpisujesz się następnie w „Przypomnieniu” zamieszczonym w „Djablu” Nr. 19

„Choćby te cudze (gruszki i pietruszki) pochodziły od teścia” itd. odpowiadając obecnie co następuje:

1. Nigdy od Pana żadnych pieniędzy nie pożyżalem.
2. Nigdy Panu żadnych wexli ani kwitów nie podpisywałem.
3. Pańskie ogłoszenia uważam za nizekenną napaść.

P. S. Gdyby Pana kto w ten sposób napadał, nie odpowiedziałbyś nieznanem dotąd przysłowiem:

Kto ma bzika w głowie,

Tego miejsce w Kulparkowie.

W. F.

naprzeciw kościoła św. W. w Krakowie.

(Odpowiedź zapłacona).

HANDEL pod PALMĄ

ANTONIEGO HAWELKI

w Krakowie rynek główny l. 41,

połeca: wszelkie *tolary korzenne*. *Wina* węgierskie, austriackie, francuskie, burgundskie, reńskie, hiszpańskie. *Rumy i araki*. *Likier* holenderskie, francuskie i krajowe. *Porter i Pivo* angielskie. *Herbatę* rosyjską i lodyńską. *Czokoladę* w różnych gatunkach. *Owoce* południowe świeże, suszone i smażone w cukrze. *Kalafior* algierski. *Kompoty* włoskie. *Sucharki* angielskie i presburskie, oraz wszelkiego rodzaju *Bakalie*. *Be-dding* westfalskie i wszelkie inne. *Paszety* strasburskie. *Ostrzygi* ostendzkie. *Kawior* astrachński w każdej porze roku. *Ryby* w puszkach w oliwie, marynowane i wędzone. *Różne konserwy, sosy, musztardy*: francuska, angielska i kremska; oraz wszelkie przyprawy do potraw. *Ekstrakt* Liebiga. *Bulion* w wyborowym gatunku. *Sery* wszelkiego rodzaju. *Oliwę* niejską i prowanską itd. Zamówienia przyjmują się na: *dziesięć i ryby świeże*.

Skład główny piwa pilznerskiego z browaru wiedeńskiego.

Skład świeżych wód mineralnych krajowych i zagranicznych.

Liebiga wyciąg z kumysu

jest według orzeczenia powag lekarskich pewnym dyetetycznym **środkiem radykalnym w suchotach gardlanych i cierpieniach płucnych** (tuberkuly, suchoty, choroby piersiowe), w katarach **żołądka, jelit i oskrzeli** (w połączeniu z kaszlem), w zaniku **rdzenia paccierzowego, astmie, blednicy i wszystkich stopniach osłabienia** (zwłaszcza wobec rozstroju układu nerwowego i po ciężkich chorobach). Skrzynki cd 6 flaszek począwszy (flaszka po 1 mark. 50 fen. bez opakowania) wraz z przepisem używania, przesyła: **Zakład kumysu Schuhmachera**. Adres: **Wilhelmshof bei Oranienburg** (Mark Brandenburg). Broszura lekarską o sposobie leczenia kumysem załącza się do każdej przesytki.

Gdzie wszystkie środki okazały się bezskutecznymi, należy z ufnością zrobić ostatnią próbę z kumysem. Obacz Meyera *Conservations-Lexicon* artykuł o kumysie.

Wielkie zdarzenie!!

ANTIEPILEPTICUM

środek urzędownie zbadany a zalecony przez powagi lekarskie jako pewny i radykalny przeciw najstraszniejszej z chorób:

EPILEPSYI (wielką chorobą zwaną),

jako też przeciw każdej chorobie nerwów. Środek ten jest nader ważny dla wszystkich tego rodzaju chorych, a tysiące już osób jemu zawdzięczają wyzdrowienie, co jest rzeczą niezaprzeczoną i uznaną przez wszystkie prawie dzienniki krajowe i zagraniczne.

Rozsyla się w opakowaniu po 6 flakoników z dołączeniem instrukcyi co do używania, za nadesłaniem 25 franków. Skutek poczęcia się. — Jedynie w przypadkach wyjątkowych potrzebną jest podwójna dora.

Obstalunki i polecenia przesyłkę adresować należy do głównej siedziby:

C. F. Kirchner,

Berlin, S. W. Jerusalem Strasse Nr. 9.

Piekarnia Franciszka Kałuskiego

zaopatrzona jest codziennie 3 razy świeżem pieczywem wiedeńskim i polskim,
po umiarkowanych cenach.

SKŁAD TOWARÓW

tokarskich i galanteryjnych

pod firmą:

JAN BAJER

przy ulicy Grodzkiej pod l. 89.

wielki wybór cygarniczek i fajek piankowych, cybuchów winiowych i jasińskich, lasek i spinek z kości słoniowej, kul białych i do kręgli.

Przyjmuje wszelkie reperacje tokarskie.

FABRYKA MACHIN ROLNICZYCH I PRZEMYSŁOWYCH

M. PETERSEIMA

w Krakowie

poleca: Maszyny parowe, kotły parowe. Gorzelnie spirytusu, browary piwa. Fabryki krochmalu, olejarnie, kościarki. Młyny, trzecie. Angielskie młocarnie parowe i lokomobile. Amerykańskie żniwiarki i kosiarki. Siewniki rzędowe systemu Sacka. Grabiarki amerykańskie i angielskie. Młocarnie ręczne i sztyftowe. Młocarnie, wialnie i kieraty. Uniwersalne szerokożutne siewniki. Młyny i triery do czyszczenia zboża. Szatkownice, gniotowniki do owsa, do słoju. Sieczkarnie, pompy domowe, miastowe. Sikawki do gnojów. Sikawki ogniowe.



Bernarda Bernardiego

następca



**ADOLF PILISZ, w Krakowie Rynek Nr. 51,
fabrykant obuwia z Wiednia.**

Wielki skład obuwia damskiego, męskiego i dziecięcego. Obstalunki jako też reperacje wszelkiego rodzaju obuwia podejmuje się w jak najkrótszym czasie.

B. GINZIG

Skład Futer gotowych i na sztuki

po cenach najumiarkowańszych

przy linii A-B, Hotel Drezdeński, w Krakowie.



Bursztyn „Faworyta”.

Ponieważ znaczny obśtalunek towarów z Bursztynu „Faworyta” nadesłany wraz ze 40⁰/₀ z Konstantynopola i Aleksandrii, skutkiem panującego obecnie braku pieniędzy na Wschodzie, dotychczas nie został wykupionym, przeto fabryka zmuszona jest pozbawiać za bezcen następujące:

Cygarniczki

z najlepszego bursztynu „Faworyta” wraz z przystawką (Aufsatz) z prawdziwej pianki morskiej w eleganckim Etui w następujących wielkościach:

Nr. 1,	6 cm, dług.	przedtem 6 złr.	obecnie 1 złr. 50 c.
" 2,	7 " "	" 8 " "	" 1 " 80 "
" 3,	8 " "	" 10 " "	" 2 " 20 "
" 4,	9 " "	" 12 " "	" 2 " 60 "
" 5,	10 " "	" 14 " "	" 3 " "

Powyższe rozmiary mają się rozumieć bez przystawki. Przystawka z pianki morskiej może być dostarczona według życzenia albo do cygar Kuba albo Wirginia.

Adres: **Fabriks-Niederlage, Wien,**

X. Dampfasse 11.

FRANCISZKA JOZEFA

ŹRÓDŁO GORZKIE

(322 w 1.000 częściach)

zalecona przez najznakomitszych lekarzy wszelkich krajów. jako
najskuteczniejsza woda gorzka

znajduje się świeżo napełniona na składzie w Krakowie w handlu K. Wentzla, A. Hawelki i w aptece K. Wiszniewskiego.

Zwykła doza: pół szklanki od wina.

HANDEL GALANTERYJNY

pod firmą:

J. ZAPŁATAŁSKI

w Ryнку l. 31

poleca WIELKI WYBÓR najnowszych towarów galanteryjnych, wszelkich artykułów do toalety, cerat angielskich na meble i podłogi, płaszczy gumowych i zabawek dla dzieci. — ŚWIEŻY TRANSPORT KAŁOZ, francuskiej i rosyjskiej oraz REICHENBERSKICH TRZEWIKÓW SUKNIENNYCH Z FLANELA. Wależki z waty zab-zpieczające drzwi i okna od zimna i przeciągu.

L. SCHUDMAK

w Krakowie w głównym Ryнку l. 59

HANDEL STROJÓW DAMSKICH

SKŁAD TOWARÓW BŁAWATNYCH.

Handel pod firmą

M. H. Cypresa Synowie

w Krakowie, w własnym domu, Stradom Nr. 8.

podaje do publicznej wiadomości iż otrzymał świeży transport towarów bławatnych a szczególnie jedwabnych czarnych i kolorowych jako to: faila, grosgrain, satyn, aksamity lyonskie, płótna irlandzkie, bielizna stołowa prawdziwa holenderska, szale francuskie, dywany angielskie, kapy gobeliny i t. d. i sprzedaje takowe po cenach najumiarkowańszych. Znany z rzetelności firmę ojcowską polecają synowie łaskawym względem publiczności

K. Grünwald

Szklarz przy ulicy Brackiej l. 158.

Wykonuje wszelkie roboty tak większych jak mniejszych rozmiarów po cenach umiarkowanych. Utrzymuje na składzie zwierciadlane szyby belgijskie, pruskie i czeskie. Wprawia szyby ze szkła zwykłego po 10 cent. za stopę kwadratową. Podejmuje się także wszelkich robót wchodzących w zakres pokostowania drzwi i okien.

J. FREYLICH & KARMEL

na Kazimierzu przy ulicy Krakowskiej Nr. domu 259,

HANDEL ŻELAZNY

wszystkie towary żelazne i metalowe; używane szyny kolejowe zdane do budowy, trawersy, kupno starego metalu i t. d.

PRZEWODNIK KRAKOWSKI.

Wawel.

Groby królewskie zwiedzać można codziennie.

Skarbiec kościelny, codziennie o godz. 4 po południu.

Smocza jama codziennie (za zgłoszeniem się do miejscowych władz wojewódzkiej) bezpłatnie.

Kościół P. Marii.

Wielki ołtarz (rzeźba Włda Stowasa), codziennie po poł., za opłatą. Wtęza (wspaniały widok na miasto i okolice) codziennie bezpłatnie.

Muzea i zbiory naukowe.

Biblioteka Jagiellońska (przy ulicy św. Anny) od 9. do 1. dla czytających codziennie, dla zwiedzających we czwartek, a w inne dni za upoważnieniem dyrektora.

Gabinet archeologiczny (w gmachu Bibl. Jag. na dole), codziennie, bezpłatnie wykazuje święta i ferye. Gabinet historii naturalnej (w gmachu Uniwersyteckiego ulica św. Anny) bezpłatnie.

Biblioteka i zbiory Akademii Umiejętności. Posąg Kopernika z marmuru kararyjskiego, naturalnej wielkości, dłuta W. Gładkiego (w gmachu Akademii, ulica Starokowska) codziennie od 11 do 1 bezpłatnie. Muzeum techniczno-przemysłowe, (ul. Franciszkańska) codziennie od 10-1 i od 3-5. Wstęp 20 centów w święta bezpłatnie.

Pracownia technologii chemicznej i chemii ogólnej i technologicznej w Instytucie techniczno-przemysłowym (rog ul. Jagiellońskiej i Gołębiej) codziennie od 12 2 bezpłatnie.

Wystawa nieustająca Tow. Przyj. Sztuk Pięknych (w pałacu biskupim, ul. Franciszkańska) codziennie od 11 do 4 prócz poniedziałku. Wstęp 30 cent., w niedziele 15 cent.

Instytucje finansowe.

Towarzystwo wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie. — Biura tego Towarzystwa mieszczą się w wspaniałym gmachu przy ulicy Kleparz Dz. VII Nr. 124 a mianowicie Agencja zabezpieczeń od ognia i gradu w głównym wejściu na dole po lewej stronie. Biura ubezpieczeń na życie na pierwszym piętrze po prawej.

Towarzystwo wzajemnego kredytu w Krakowie. — Biura mieszczą się w gmachu Towarzystwa ubezpieczeń ubezpieczeń przy ulicy Kleparz Dz. VII Nr. 124 a w głównym wejściu na dole po prawej stronie. Filia banku hipotecznego. Rynek główny i rog ulicy Szeuńskiej, dom Hr. Wodzieckich.

Domy bankowe.

Stanisław Feintuch, Rynek główny. Szara kamienica.

Albert Mendelsburg, Rynek N. 9. Blau i Epstein, Rynek główny, kantor wymiany, reprezentacja Towarzystwa Kredytowego ziemskiego we Lwowie.

Dentysty.

I. Dłuzński, (ul. św. Jana Nr. 308, piętro II.) Od godz. 9ej do wpół do 1szej i od 2 do 6.

K. Goebel (ulica Franciszkańska Nr. 161) Dr med. Docent dentystyki w Univ. Jagiell. Od godz. 10-3.

Apteki.

J. Trauczyński (apteka pod koroną), Rynek, obok pałacu pod Baranami. Instrumenta chirurgiczne bandaże i perfumery.

Zakłady fotograficzne.

Walery Rzewuski, (na Wesołej ul. Podwale 27 B przy plantacjach). Fotografuje w oświetleniu zwykłym lub rembrantowskim, i politycznym, tuzin 6 złr., pół tuzina 3 złr. 50 ct. codziennie bez względu na pogodę. Kolorywanie fotografii akwarellą lub olejno uskutecznia się na żądanie.

A. Szubert, przy ul. Krupniczej Nr. 17. Zdjęmuje fotografie, nadając im połysk przez innych fotografów ośluszonych, oraz na sposób najpierwszej firmy paryskiej „Walery”. Fotografie na żądanie mogą być kolorowane.

Wielki widok Krakowa, oraz Tatr, Pienin, Szczawnicy i Żegiestowa.

Hotele.

Dreżdński Ziembickiego, Rynek główny i rog ulicy Floryjańskiej. Restauracja z polską kuchnią.

Składy mebli i wyrobów tapicerskich.

Bazar i Wystawa nieustająca. Ulica św. Jana hotel Saski. Największy skład mebli wszelkiego gatunku. Przyjmuje w komis wyroby rezydencjonalne oraz wypożyczka meble.

Magazyny i handele.

Leon Feintuch, (Rynek przy wchodzie w ulicę Grodzką). Największy magazyn nowości, towary galanterijne francuskie i angielskie, kawiary paryskie najcenniejsze artykuły toalety żeńskiej i damskiej, przedmioty do podróży. Także nasz Magazyn we Lwowie w gmachu banku Hipotecznego naprzeciw hotelu Grodzkiego.

Józef Riedel, Rynek główny, naprzeciw kościoła św. Wojciecha „pod Jaszczurkami”. Skład wszelkich przyborów do haftu i szycia po cenie i bielizny stołowej, perkalu, gotowej bielizny damskiej i męskiej własnego wyrobu, perfumery, materiję i galonerie na aparaty kościelne i t. p. Główny Skład Herbaty.

Antoni Wojciszki, Rynek główny, dom własny. Magazyn towarów bieliznowych oraz skład płócien i bielizny stołowej.

Wilhelm Fenz, (Rynek Nr. 48, wprost kościoła św. Wojciecha. Magazyn towarów galanterijnych i perfumery. Wielki skład nasion kwiatowych, jarzynnych i pastewnyh z najlepszych źródeł.

Andr. Schultz, Rynek oł. Nr. 26. Handel towarów norymberskich i korzennych. Skład papieru, przyborów piśmiennych i rysunkowych, farb, lakierów, pendli i złota malarskiego, korali i paciorków szklanych w różnych gatunkach, oraz fabryczny Skład pasty woskowej do zapuszczania posadzek.

R. Ludwiński, Rynek w pałacu Hr. Wodzieckiego 1 25. Handel papieru i materiałów piśmiennych, biletów wzywań, monogramów i nagrobków historycznych. „Agencja „Dziak”.

F. Lenert, plac Marjański Nr. 374. Cement polski, glazura, sips i farby.

Juliusz Grosse, Rynek oł. w pałacu Spiskim. Handel hurtowny i detail win i Herbat.

F. Lenert, plac Marjański Nr. 374. Hurtowny handel win wszelkich i towarów kolonialnych. Herbaty, arok, wódki, porter, sery, smalec, słonina i t. p.

Jan Janiga, w Krzysztoforach Rynek główny. Handel towarów kolonialnych i Materiałów aptekarskich. Główny Skład Wód mineralnych krakowskich i zagranicznych. Wielki wybór WIN węgierskich, tatarskich i zagranicznych. Prawdziwy Koniak, Rum Jamaika, Cuba, Arak Batavia, de Goa, Wódki krajowe i zagraniczne, Oliwa Prowancka, Dobrowy wybór Herbaty rosyjsko-chińskiej i Kury, oraz Specjalitetów lekarskich po jak najumiarkowanych cenach.

H. Fritsch, Mały Rynek. Skład towarów kolonialnych, farb, win węgierskich i zagranicznych, wódek, Nafty amerykańskiej i krajowej. Główny skład herbaty, Cementu Portlandu i Gipsu.

L. Księżopolski, ul. św. Jana 305. Dom komisowy do sprzedaży piwa i maki. Utrzymuje na składzie piwo tenazyjskie, bock. Główna sprzedaż na fiaski. Codziennie od godziny 6 rano do 8 wieczór.

Kawiarne.

Rehman, Rynek, w Krzysztoforach 1 piętro. Kawiarnia na sposób zagranicznej urzędowa. Bilardy oraz czytelnia wszystkich pism periodycznych tak polskich jak niemieckich, francuskich i angielskich.

Fabryka pierników.

K. Mołęcki w Krakowie przy ul. Brackiej l. 158. Kupujemy za 3 złr. dodaje się 30 centów albo 30 grzywników. Cennik pierników rozsyła darmo.

Zakład optyczny.

A. Blasson, (Rynek ul. Grodzka). Magazyn założony w r. 1801. Instrumenta optyczne, fizyczne i matematyczne. Najnowsze i najgustowniejsze monogramy obłone na papierach historycznych, francuskich i angielskich. Bilety wzywań z najnowszych wzorników druku. Wszelkie przybory do pisania, rysowania i malowania.

Składy fortepianów.

F. Masłowski, Nr 309 przy ulicy św. Jana.

Składy nafty.

Parvi, ul. Grodzka l. 97. Skład nafty krajowej i amerykańskiej lamp i przyborów.

Fabryka parasoli i parasolek.

C. Rimler, ulica Grdzka Nr. 59. Największy wybór własnego wyrobu parasoli i parasolek podług najnowszej mody i za najumiarkowaną cenę, oraz załatwia reparację wszelkiego gatunku w najkrótszym czasie.

Wyroby jubilerskie.

Władysław Gixelli, ulica Grodzka Nr. 53¹⁰ 17. Wszelkie zamówienia i zamiany uskutecznia. Złoto, srebro i drogie kamienie zakupuje. J. N. Gotowski, Rynek Główny l. 11, obok księgarni D. F. Friedleina.

Pracownia sukien damskich.

Aleksandra Zemojska, Rynek oł. Nr. 48 naprzeciw kościoła św. Wojciecha. Wszelkie zamówienia Szanownych Pań wykonywane będą starannie, z należytą wybornością, czy to według najświeższych wzorów paryskich, czy własnego pomysłu.

Fabryka wód gazowych.

K. Rząca wyrabia wody lekarskie, tj. żelaziste, przyczyszczające, wodę selerską itp. tudzież wodę sodową i limonady gazowe.

Litografie.

A. Pruszyński, ulica Floryjańska. Podejmuje się wszelkich robot litograficznych.

Zegarmistrze.

J. Satalecki, Rynek Główny Nr. 11. Skład zegarków kieszonkowych, wadliwych i stołowych z najpierwszych fabryk zagranicznych — po cenach umiarkowanych. Przyjmuje także wszelkie reparacje tychże.

Antoni Kowalski, Rynek główny Nr. 22 naprzeciw Ratusza. Wielki i dobrowy skład najnowszych i najgustowniejszych zegarków kieszonkowych oraz ściennych i stołowych po cenach umiarkowanych. Przyjmuje także wszelkie reparacje tychże.

Magazyn ubiorów męskich.

Józef Zarzycki, ulica Floryjańska l. 333. Ubiory gotowe według najświeższej mody. Wykonawca wszelkie zamówienia w 24 godziny. Wielki wybór kurtów, sukien i drylów z fabryk zagranicznych.

Andrzej Bernacki, ulica Starokowska 233. Ubiory gotowe — przyjmuje zamówienia. Ręczy za trwałość i dobroć tak materjałów jakoteż i roboty.

Wyroby stolarskie.

R. Chmurski, ul. św. Józefa l. 493. Objękuje po i. p. i. p. u. swoim jedną z pierwszorzędnych stolarni w Krakowie, polera wyrzby starannie i sumiennie wykonane z dobrego materjału.

Fabryki

wyrobow masarskich.

Wiktor Armolowicz, przy ulicy Floryjańskiej p-d l. 352 poleca Św. Publiczności wszelkie w zakres wchodzące wyroby masarskie starannie wykonane po cenach najumiarkowanych.

Stanisław Armolowicz, ul. Grodzka l. 92. Skład wędlin i delikatesów swojskich.

J. K. Kurkiewicz przy ul. Grodzkiej pod L. 85. Poleca nędry i wyroby masarskie z nadzwyczajną czystością, smakiem, w połączeniu z świeżością dobrego mięsa wykonane.

Owocarnia.

M. Zamorski, ulica Floryjańska, naprzeciw 3 ch. dzwoniem. Odbiera i przesyła codziennie świeże owoce w ośkie i węgierskie, oraz przyjmuje zamówienia na winogrona kuracyjne roslawskie i węgierskie po zniżonej cenie. Tamże skład bulionu ze zwierzyny.

Wyroby bednarskie.

Edward Mazal, przy ul. Karmelickiej naprzeciw zakładu Józefitów. Wyrabia wszelkie naczynia bednarskie.

Skład obuwia.

Antoni Markiewicz, ul. św. Jana Nr. 305, wprost hotelu Saskiego. Skład obuwia męskiego własnego wyrobu. Za trwałość i dobroć materjału ręczy. Obsługuje i reparacje wykonawca punktualnie. Ceny nader umiarkowane.

BUTA KASZTELAŃSKA.

Blisko Kalisza nad Prosną brzegami,
Leżały dobra pana kasztelana —
Fortuna wielka, i między panami
Jako magnacka dobrze była znana.

To też czy z bliska, czyli też daleka
Każdy zawadził o gościnne wrota,
I ubiegł się tam spotkać człowieka,
Byle się herbem szczytyła biedota.

Kasztelan znaczny, przyniotów miał wiele,
Brodu żadnego nie zrobiłby za nie,
Pierwszy w sejmikach, modlił się w kościele,
Tylko miał butę szlachecką bez granic.

Klasztorom świadczył, kościoły budował,
Do Reformatorów miał zaś predykecję,
Kaliski klasztor bardzo umiłował,
Tam też odbywał w poście rekolekcję.

A że i księży wioska graniczyła
Z dobrami jego o szerokość rowka,
Więć i spizniana zawsze pełną była,
I spichlerz nigdy nie zasnął przednówka.

Blisko klasztoru był folwarczek mały,
Ze miał dwa młyny, więc go zwano „Młynki”,
Te klasztorowi bardzo się zdaly,
Więć gwardjan o nie odprowadził godziniki.

Leć tu kasztelan był nienublagany,
Śniad stę i zbywał żartami gwardjana —
Gwardjan się jednak nie zrzekał wygranę,
Kasztel aż chwila przyjdzie pożądana.

I oto z wiosną, na wielki post cały,
Zjechał kasztelan z służbą do klasztoru.
Miejsca dość było, chociaż klasztor mały
Rzadko był sceną takiego splendoru.

Nie trzeba mówić, że całym szeregim
Szyły furty pełne spiznani i wina,
Dla duszy ksiądz się nie troszczył noclegiem,
W szpichrze się jakoś mieściła drużyna.

I tu kasztelan bez zmiany, codziennie,
Od mszy już pierwszy w swęj ławce zasiadał,
Modlił się, badał swe grzechy sumiennie,
I przez post cały codziennie się spowiadał.

A gdy lud wyszedł i kościół zamknął,
Kłękł i krzyżem leżał przy oltarzu,
I sęcza czekał, często w duszy kłębił,
Bo obiad gotów czekał w refektarzu.

Aż raz zakrętyj, zdjęty ciekawością,
Poszedł podpatrzeć co to się tam dzieje?
I wnet na górę przybiega z nowością,
Mówić nie — ogę tak się mocno śmieje.

„Cóż tam takiego?” gwardyan go pyta,
„Teraz nie powiem, słudzyby słyszeli,
Kasztelan za mną tuż idzie i kwita,
Wszystko opowiem jegomości w celi”.

I po obiedzie idzie do gwardjana,
Który czekanie zaledwie już znosi,
Już się i lampka znalazła nalana,
A więc zakrętyj tan swoją rzecz głosi:

„Gdym z za oltarza zaglądał ciekawie
Czego kasztelan trawi t.m godzinę,

Nie nie dojrzałem, powiadam nie prawie
Prócz leżącego błyszczącego lyszyny.

„Leżał tam krzyżem i modlił się długo,
Powstałszy wołał: „Wszczęmógę Panie!
Ja jestem Twoim jak najniższym sługą
Leć z antenatów szlacheccim mospanie.”

„Wstałszy krzyż zrobił i w górę wprost dążył,
A jam tymczasem, aby się nie zdradzić,
Zakrętyj z drugiej już strony okrążył,
Myśląc po drodze jak tej zwłoce radzić.”

A gwardjan nato: „Wdzięcnyim nieskończenie,
Prowincjał waści będzie również dłużny,
Tu można upić dwie naraz pieczenie
Bądź mi waści tylko jak zwykle usłużny.”

I coś radzili długo i statecznie,
Gwardjan co chwila mu dolewał wina,
A zrozumiały już rzecz ostatnie,
Szczere się zaśmiał przebiegły księżyna.

I gdy nazajutrz jak bywało długo
Kasztelan kończył: „Wszczęmógę Panie!
Ja jestem Twoim jak najniższym sługą!
Obraz dokończył: „aleś kiep mospanie!”

Kasztelan w gniewie do szabli przypada
I woła: „Boże! to hańba, ohyda,
Jam szlacheć, szlacheć z dziada i pradziada,
Tyś syn, wnuk, prawnuk i praprawnuk żyda!”

A w téjże chwili gwardjan jak z pod ziemi
Jawię się woła: „Przebóg kasztelanie!
Cóżś tu wyrzekł usta zbrodnicze
Takąż to twoja pobożność, mospanie?”

„Taka herezja! potępienie wieczne!
Sąd cię na turnie i banieję skaże,
I życie twoje nie będzie bezpiecznie,
Winy twęj nie już na ziemi nie zmaże.

„Ja do Biskupa muszę raportować,
I kościół zamknę jako zbezczeszczoney,
Biskup na nowo musi konsekrować,
A lud oltarzy będzie pozabawiony!”

Kasztelan zadrgnął... wás mu się najęza,
Pot spływa z czoła, krwią zachodzą oczy,
Leć się do kolan gwardyjana zniża,
Bo widzi przepaść, w głowie mu się mroczy.

Więć mówi rzewnie cały wśród skruszonym:
„Przyznaję, ojcze, że wielkim grzesznikiem,
Zgrzeszyłem jednak pasją uniesiony, [kiem
Wszakżem człek słaby, tyś mym spowiedni-

„Toż wiesz najłepiej jakie moje grzechy,
Zajmuj ma winę! nie dopuść rozgłosu,
Swęj religijnej nie odmów pociechy
Wszakżes ty panem dziś mojego losu!”

Tak błazał dalej, gwardjan milcząc słuchał,
Znow skruszonemu rozrząsał sumienie,
Wreszcie się trochę niby udobruchał
I łagodniejsze okazał wejrzenie.

Więć w kasztelana znowu duch wstępował,
Na mszę zostawił obłąkowych dwieście,
„Młynki” i wioskę na klasztor darował
I tem się gwardjan przekonał nareszcie,

Tak, że już winę biorąc sam na siebie
I w kasztelana wlał pewną nadzieję,

Ze mu i Pan Bóg odpuści ją w niebie
I tu mu spokój duszy się zaśmieje.

Odtąd kasztelan co rok ten dzień suszy,
Ze go od piekieł wywabiał katuszy.

L. Szaufert.

Wiadomości literackie.

Jeden z młodych utalentowanych literatów naszych zapowiedział druk bardzo zajmującego dzieła p. t. „Podróż balonem nad ogrodem strzeleckim”. Zajmujące to dzieło miało obejmować następujące rozdziały: 1) Odjazd balonem 2) Pogląd ogólny ze stanowiska balonu na ogród strzelecki, akademię umiejętności, prace naszych wielu uczonych i inne tym podobne znikomości świata tego. 3) Damy nasze, ich sekreta toaletowe i miłosne, ich wysokie stanowisko w świecie za pomocą karków, wpływy i znaczenie, uważane z wysokości balonu. 4) Przejazd rogatki miej-kiej bez opłaty kopytkowej. 5) Postać bojującego ks. Serwusowskiego głęboko zadumana na okopach miejskich nad procesem panny Balogh. 6) Cmentarz krakowski i jego mieszkańcy z wyższego stanowiska, uważany jako wielki skład zużytych mebli. 7) Rakowice z przyległościami. 8) Dzieweczka wiejska. — Rozdział poświęcony objaśnieniom, które miał jakiś rada krakowski dawać jakimś obywatelowi rakowieckiemu dla czego aż tam się zapędził w celu studiowania biegu i ruchów balonu. 9) Opadanie balonu i jego przyczyny krowoderskie.

Dzieło to jednak, jakkolwiek napisane już całkowicie i przygotowane do druku, nie zostało wydane z powodu, że dr. Neusser przyjrząwszy się bliżej urządzeniu balonu i wielkości łódki, polecił organom policyjnym, każdego kłoby z p. Dammem zechciał się puszcząć w nadpowietrzną podróż aresztować i d. stawić do swego zakładu. Verne nasz więc musiał m. nuskrypt swój zachować do innego użytku.

JAKA TO SZKODA,

że w pruskim zaborze nie ma stańczyków.

Ugoda pruska z Watykanem spełza na niczem. Kład dał do zrozumienia, że po zachowaniu się centrum w sprawie ustawy przeciw socjalistom już o zaniechaniu kulturkampfu myśleć nie można.

Gdyby w zaborze pruskim byli stańczycy, cała ta sprawa poszłaby inaczej. Stańczyk w interesie położenia iamy kulturkampfu głosowałiby za ustawą przeciw socjalistom i wymową swoją przekonaliby centrum, że także za nią głosować powinno.

Wówczas rząd pruski byłby w najfatalniejszym położeniu. Byłby zmuszony dawać do zrozumienia, że w skutek takiego zachowania się centrum dalszemu prowadzeniu kulturkampfu... nie już nie stoi na przeszkodzie!

Delikatasy z ryb.

Z dniem 1 listopada wchodzi w użycie nowa zniżona taryfa od przesyłek pocztowych pomiędzy Austro-Węgrami i Niemcami, będąc zatem w możności przesyłać codziennie przez cały rok rozmaite rodzaje świeżych, wędzonych i marynowanych **ryb morskich**. Polecam szczególnie: **Sardynki ruskie** piklowane, w beczułkach po 5 kilo, zawierające 70—80 sztuk po 1,75 zlr., norwęskie solone **Huste siedzie** w beczułkach po 5 kilo, zawierające około 100 sztuk, po 1,60 zlr.; solone holenderskie **siedzie**, w beczułkach po 5 kilo, około 25 sztuk po 1,75 zlr.; **siedzie marynowane** holenderskie, baryłka 5 kilo około 25 sztuk 2,55 zlr., świeżo pieczone a następnie w sosie piquant marynowane **soles (morskie jezyki)** i **siedzie**, baryłka 5 kilo, stosownie do wielkości 30—40 sztuk 3 zlr.; marynowane **tosos**, baryłka 5 kilo, 2,50 zlr., **rułada rybna** 5 kilo, 2,35 zlr.; brabanckie wyborowe **sardelle**, baryłka 5 kilo 4,60 zlr., 3¹/₂ kilo 3 zlr.; marynowane **minogi** i **węgorz** w **galarecie** beczułka 5 kilo, 4,10 zlr., francuskie **sardynki w oliwie**, 5 kilo 5,50 zlr., 2¹/₂ kilo 3 zlr.; **Hummer** w puszkach 5 kilo czyli 9 puszek, każda zawierająca 1/2 kilo netto mięsa, razem 4,50 zlr., 6 puszek razem 3 zlr., **tosos** w puszkach, za 10 puszek po 1/2 kilo 5,70 zlr., wędzone **tuście** **fladry**, 5 kilo 2,20 zlr., wędzony **węgorz**, skrzyńka 5 kilo 6,20 zlr., wędzone **sproty** z Kiel, skrzyńka 5 kilo, około 450 sztuk 3,50 zlr., prawdziwy ruski **kawior** beczułka 5 kilo 7 zlr., 2¹/₂ kilo 4,10 zlr., 1 kilo 2,80 zlr. Wszystkie ceny w wal. austr. franco do każdej stacji pocztowej austro-węgierskiej za zaliczką. Odsprzedażający jeżeli biorą więcej otrzymują stosowny rabat. Przepisy kucharskie co do przyrządzania świeżych ryb oraz dokładne cenniki tych i wszelkich innych delikatosów, mianowicie **konserw mięsnych**, rozesłałam gratis. Zaręczam za trwałość towaru, a nieprzypadający do gustu przyjmuję za zaliczką napowrót.

Ottensen, pod Hamburgiem.

A. L. Mohr.

Podać rękę szczęściu!

375,000 Marek czyli **218,750** Zlr.

jako główną wygraną w pomyślnym razie następuje **najwyższe wielkie rozlosowanie pieniędzy**, które przez **W. Rząd** poręczonym zostało. Ułożenie nowego planu jest nader korzystnym a zasadzie się na tem, że w ciągu niewielu miesięcy a to w 7 cięgniach **42,600** trafnych, wygraniemi być muszą. Główna wygrana wynosi **375,000** Marek czyli **218,750** Guldenów w austr. walucie, szczegółowo zaś:

1 wygr. po Mr. 250,000	1 wygr. po Mr. 12,000
1 wygr. po Mr. 125,000	24 wygr. po Mr. 10,000
1 wygr. po Mr. 80,000	2 wygr. po Mr. 8,000
1 wygr. po Mr. 60,000	31 wygr. po Mr. 5,000
1 wygr. po Mr. 50,000	61 wygr. po Mr. 4,000
1 wygr. po Mr. 40,000	304 wygr. po Mr. 2,000
1 wygr. po Mr. 36,000	502 wygr. po Mr. 1,000
3 wygr. po Mr. 30,000	621 wygr. po Mr. 500
1 wygr. po Mr. 25,000	675 wygr. po Mr. 250
6 wygr. po Mr. 20,000	22,850 wygr. po Mr. 138
6 wygr. po Mr. 15,000	etc. etc.

Ciągnięcia wygranych odbywają się w terminach planem urzędowo oznaczonych.

Na najbliższe pierwsze ciągnięcie tej wielkiej przez rząd poręczonej loterii, kosztuje:

- 1 cały oryginalny los tylko Marek 6 czyli 3¹/₂ Guldena a. w.
- 1 połowa oryginalnego losu tylko Mr. 3 " 1³/₄ "
- 1 ćwiartka " " " 1¹/₂ " 90 centów austr. w.

Wszelkie zamówienia przy nadesłaniu należyłości nawet i za zaliczką pocztową zostają bezwzględnie uskuteczniac tak, że każdy żądający otrzyma oryginalny los zaopatrzony hertm. państwowym.

Przy losach dołączane bywają plany a po każdym ciągnięciu przesyłamy naszym interesantom urzędową listę ciągnięcia.

Wypłaty wygranych pod gwarancją państwową, natychmiast nastąpi albo bezpośrednio, albo na żądanie przez domy bankowe we wszystkich miastach Austrii z którymi w stosunkach pozostajemy.

Naszej kolekturze prawie zawsze sprzyjało szczęście, gdyż pomiędzy znacznymi wygranymi, które miała, bardzo często cieszyła się główną wygraną. — Przedsiębiorstwo tedy na rzetelnej podstawie oparte każe nam się domyślać, że zagnieżdzone żywy współdziałal, na który licząc, prosimy o nadesłanie zamówień **najdalej przed 15 listopada b. r.**

KAUFMANN & SIMON,

Interes bankowy i wekslowy w Hamburgu,

kupno i sprzedaż wszelkiego rodzaju obligacji państwowych akcyj kolejkowych i losów pożyczkowych.

P. S. Równocześnie składamy podziękę za to ogólne zaufanie, któreśmy dotąd posiadali, zapraszając zaś niniejszem do wzięcia udziału w powyższem losowaniu oświadczamy, że i nadal starać się będziemy o dotychczasowe zadowolenie szanownych Interesantów.

K. & S.



Wszyscy ci,

którzy na gościec, reumatyzm i na w skurtek tych chorób powstałe porażenia cierpią, choćby już wszelkie możliwe kuracje bezowocnie odbywali, a nawet gdyby już całkiem utracili nadzieję, kiedyś przynajmniej odzyskać zdrowie, — powinni by nie zaniedbać, kiedy już tyle próbowali, także udać się i do pana **L. G. Moessinger** w **Frankfurt, am Main** Za pomocą tegoż sposobu leczenia setki osób w ostatnich li miesiącach uwolniło się od cierpień, o czym aby się przekonać, pan Moessinger pozostawia do woli każdego zasięgnięcie informacji o do- brych skutkach tego leczenia. wprzód nim się przystąpi do kuracji, która nawiasowo mówiąc nie wymaga wcale wielkich pieniężnych ofiar. P. Moessinger zebrał tysiączne adresy wyleczonych osób różnych stanów, w jedną broszurę, i tę każdemu gotów bezpłatnie nadesłać. Sposób le- czenia jest nawskróś racjonalnym. P. Moessinger wymaga jedynie krótkiego opisanie rodzaju i stopnia cierpienia, poczem bezwzględnie udziela swych rad leczniczych.

Skutki jedynie rozstrzygają!

Jeżeli jaki sposób leczenia świetnie osiągnął rezultaty, to jest nim: **Sposób leczenia Dra Airy**. Sta tysięcy zadowolonych mu swe zdrowie, za pomocą jego wielu chorób, jak to świadectwa okazują, nawet jeszcze tam dopomóżono, gdzie się zdawało, że pomoc jest nie- możebna. To też może każdy cierpiący z całym zaufaniem tego do- świadczonego sposobu leczenia użyć. Blizsze szczegóły o tem podaje książka świetnie drzeworytami ozdobiona o 304 stronicach pod tytu- łem: **Doktora Airy sposób leczenia naturalny**. 90 wydanie, za 65 kr. Wydana po polsku także i po niemiecku nakładem Riechtera w Li- psku, który tę książkę na żądanie za nadesłaniem 13 znaczków pocztowych po 5 kr. wprost przesyła.

SZCZĘŚCIE MAŁŻEŃSKIE

zawdzięczam jedynie i wyłącznie panu profesorowi i autorowi dzieł matematycznych **Rudolfowi v. Orlicé** w Berlinie, Wilhelmstrasse, obec- nie Stülerstr. 8., ponieważ za pomocą jego instrukcji gry wygrałem znaczne, wynoszące

3580 zlr. Terno 3580 zlr.

i tym sposobem pozyskałem możność spełnienia moich najgorętszych życzeń i złozenia

Własnego rodzinnego ogniska.

Salzburg. Jakob Winter.

Oświadczenie powyższe składam w dowód uznania profesorowi i autorowi dzieł matematycznych **Rudolfowi von Orlicé** w Berlinie W. Stülerstrasse 8. (dawniej Wilhelmstr. 127).

(Prawdźliwość poświadczają i notarialnie stwierdzona).

Ces. król. austr. i król. węg. wył. z. uprzyw.

Kwintesencya z korzenia łopuchowego!



Jedyny przyspieszający środek na porost włosów na głowie i brodzie 1 flaszeczka 1 zlr. w. a.

Esencya z korzenia łopuchowego 1 zlr. w. a. Do powyższych esencji należy jeszcze używać tylko wyłącznie i mnie wyrobionych: **pomady i olejku z kor- chinowej**, ponieważ wszelkie inne wyroby skut- czność nie mają. i duży słoik pomady 1 zlr. 50 c.

mały 1 zlr., flakon olejku 1 zlr. w. a.

Hair Milkon (mleko do odmladzania włosów) posiada własność przywracania pierwotnej barwy włosom si- wym a nawet już białym. 1 flakon 2 zlr. 50 c.

Wschodni ekstrakt mleka różanego, zajmuje pierwsze miejsce z pomiędzy wszystkich kosmetycznych środ- ków konserwowania skóry. W skutek używania ta- goż, znikają na zawsze wszystkie plamy skórne, pie- gę, osutki, trądy, zaskórniki i t. p. plamy. Do sku- teczniejszego działania przyczynia się mydło z mleka różanego. 1 sztuka 30 c.

Generalny i główny skład rozsyłek powyższych specjalności u

J. Paternoss,

fabrykant pacyndel i posiadacz c. k. przywileju.

Wien, I. Spiegelgasse 8.

Kilka tysięcy sztuk pism dziękczynnych, jako i uznania mogą być w oryginalne przejrane przez każdego. Zmieszcowe obstatunki przesyłają się prak- tycznie za zaliczką pocztową przy policzeniu za opakowanie 10 c. od każdego flakonika. — Główny skład w Krakowie u **Wiszniewskiego** apt.